

EXTERNO (Para distribución general)

Índice AI: EUR 44/77/95/s

12 de julio de 1995

Distr: AU/SC

Más información (6) sobre AU 81/95 (EUR 44/44/95/s, del 28 de marzo de 1995) - y sus seguimientos EUR 44/47/95/s, del 31 de marzo de 1995; EUR 44/49/95/s, del 6 de abril; EUR 44/62/95/s, del 26 de mayo de 1995; EUR 44/63/95/s, del 1 de junio y EUR 44/64/95/s, del 2 de junio de 1995 - Preso de conciencia, temor de tortura, temor de seguridad y preocupación médica

TURQUÍA: Ali Ekber Kaya, presidente de la sección de Dunceli de la Asociación de Derechos Humanos

Hüseyin Da_deviren

Gülbahar Gündüz (mujer)

Funda Sar_gül (mujer)

Veysel Ya_an (mujer)

=====

Amnistía Internacional continúa sintiendo preocupación por los informes sobre la precaria salud de Gülbahar Gündüz. El Tribunal de Seguridad del Estado de Malatya ordenó su traslado a Ankara para recibir tratamiento cuando compareció a la vista del 25 de mayo semiinconsciente e incapaz de andar. Al parecer, continúan negándole un tratamiento médico adecuado.

Gülbahar Gündüz ha descrito la tortura que sufrió: «La tarde del 21 de marzo fui detenida por la policía de Tunceli en la misma localidad. Me llevaron a la jefatura de policía donde fui objeto de toda clase de torturas y presiones. Me sometieron constantemente a agresiones sexuales. Como consecuencia de los golpes, sufrí una hemorragia repentina. Me aplicaron descargas eléctricas a través de los dedos y los lóbulos de las orejas. Me aplicaron agua a presión e intentaron humillarme tocándome los genitales, y me decían "te vamos a joder, y vas a confesar". En cada sesión de tortura, más de seis agentes de policía me propinaban patadas y puñetazos. Me arrastraban por el pelo de un extremo a otro del pasillo. Como consecuencia de los fuertes golpes, sufrí algún tipo de ataque, pero continuaron torturándome mientras esto ocurría. También sufrí un ataque de asma y quedé en coma. Me llevaron a un hospital, donde por la noche llegó la policía y volvió a asaltarme en la sala de reconocimientos. Me amenazaron con una pistola y cuando llegaron el médico y las enfermeras atraídos por mis gritos, los policías se marcharon. El 3 de abril, fui liberado por el tribunal, pero fui detenida de nuevo como consecuencia de las protestas de la policía al fiscal.

En este momento [26 de abril de 1995] estoy en la Cárcel Tipo E de Malatya. Como consecuencia del ataque que padecí, no puedo andar. Como consecuencia de mi huelga de hambre mis riñones y mi aparato urinario resultaron gravemente dañados. No puedo ser tratada en prisión y pido ... ayuda para recibir un tratamiento adecuado. También presenté una denuncia [contra los torturadores]. La policía me amenazó con hacerme víctima de un "asesinato sin resolver" debido a que me negué a realizar una declaración para ellos.»

Según los informes recibidos, Gülbahar Gündüz fue posteriormente trasladada a la Cárcel Central Cerrada de Ankara pero no ha recibido un tratamiento serio para su situación desde que llegó. El 25 de junio, no fue llevada al tribunal según estaba previsto. Sin embargo, su madre pudo verla ese día o alrededor de esa fecha e informó

que su hija estaba en una silla de ruedas y que sus piernas estaban muy dañadas. El abogado de Gülbahar Gündüz ha presentado una petición a las autoridades para que su cliente reciba tratamiento, pero sin éxito.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea:

- expresando preocupación por el mal estado de salud de Gülbahar Gündüz y por la presunta negativa a proporcionarle atención médica;
- instando a las autoridades a que permitan a Gülbahar Gündüz recibir todo el tratamiento médico que necesite;
- preguntando qué progresos se ha hecho en la investigación sobre las denuncias de tortura presentadas por las cinco detenidos.

LLAMAMIENTOS A:

Ministro de Sanidad y Bienestar Social

Mr Do_an Baran
Ministry of Health and
Social Welfare
Sa_l_k ve Sosyal Yard_m
Bakanl____
Ankara, Turquía

Telegramas: Health Minister, Ankara, Turquía

Fax: +90 312 431 4879

Tratamiento: Dear Sir/Señor ministro

Ministro de Justicia

Mr Mehmet Mo_ultay
Ministry of Justice
Adalet Bakanl____
06100 Ankara

Telegramas: Justice Minister, Ankara, Turquía

Fax: +90 312 417 3954

Tratamiento: Dear Sir/Señor ministro

Jefe de Policía de Tunceli

Mr Süleyman Güleç
Tunceli Emniyet Müdürlü_ü
Tunceli, Turquía

Telegramas: Emniyet Muduru, Tunceli, Turquía

Tratamiento: Dear Sir/Señor jefe de policía

COPIAS A:

Ministro de Estado responsable de derechos humanos

Mr Algan Hacalo_lu
Office of the Prime Minister
Ba_bakanl_k
06573 Ankara, Turquía
Fax: +90 312 417 0476

y a la representación diplomática de Turquía acreditada en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional

o con la oficina de la Sección si los envían después del 23 de agosto de 1995.